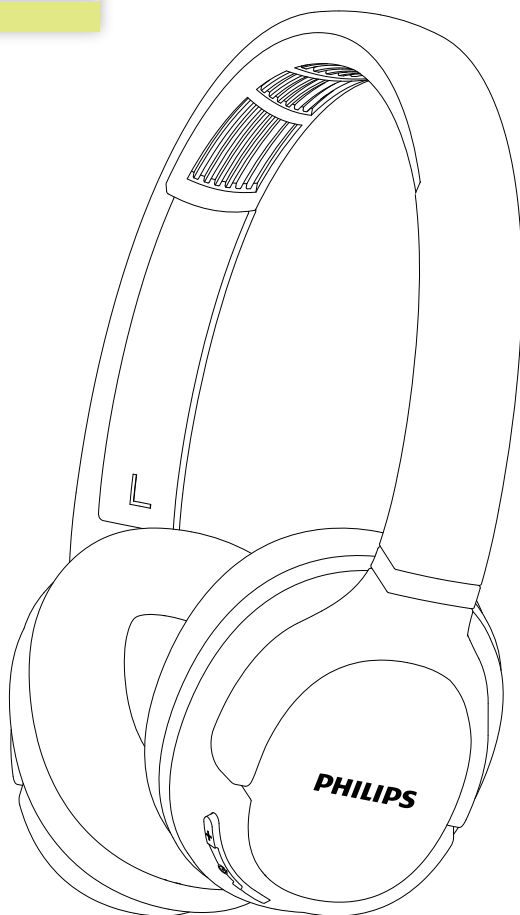


**PHILIPS**

**Sport**

**Seriya 4000**

TASH402



# Uputstvo za upotrebu

Registrujte vaš proizvod i potražite podršku na stranici  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Sadržaj

|          |                                                |           |
|----------|------------------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Važna bezbednosna uputstva</b>              | <b>2</b>  |
|          | Bezbednost sluha                               | 2         |
|          | Opšte informacije                              | 2         |
| <b>2</b> | <b>Vaše Bluetooth bežične slušalice</b>        | <b>3</b>  |
|          | Šta je u kutiji                                | 3         |
|          | Ostali uređaji                                 | 3         |
|          | Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica     | 3         |
| <b>3</b> | <b>Prvi koraci</b>                             | <b>4</b>  |
|          | Napunite vaše slušalice                        | 4         |
|          | Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom   | 5         |
| <b>4</b> | <b>Koristite vaše slušalice</b>                | <b>5</b>  |
|          | Ponovo povežite slušalice s Bluetooth uređajem | 5         |
|          | Upravlajte pozivima i muzikom                  | 5         |
|          | Nosite vaše slušalice                          | 6         |
| <b>5</b> | <b>Tehnički podaci</b>                         | <b>7</b>  |
| <b>6</b> | <b>Obaveštenje</b>                             | <b>8</b>  |
|          | Deklaracija o usaglašenosti                    | 8         |
|          | Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije    | 8         |
|          | Usklađenost s EMF                              | 8         |
|          | Zaštitni znaci                                 | 9         |
| <b>7</b> | <b>Često postavljana pitanja</b>               | <b>10</b> |

# 1 Važna bezbednosn a uputstva

## Bezbednost sluha



### Opasnost

- Da biste izbegli oštećenje sluha, ograničite vreme korišćenja slušalica na velikoj jačini zvuka i podesite jačinu na bezbedan nivo, što je glasnija jačina zvuka, to je kraće vreme bezbednog slušanja

Obezbedno se pridržavajte sledećih uputstava kada koristite slušalice.

- Slušajte u razumnim količinama tokom razumnog vremena.
- Budite pažljivi da ne podešavate jačinu zvuka neprestano naviše, jer se vaš sluh prilagođava.
- Ne pojačavajte jačinu zvuka tako da ne možete da čujete šta se dešava oko vas.
- Trebalo bi da budete oprezni ili privremeno prekinete upotrebu u potencijalno opasnim situacijama.
- Preveliki zvučni pritisak u slušalicama može da prouzrokuje gubitak sluha.
- Upotreba slušalica sa pokrivena oba uha za vreme vožnje se ne preporučuje i može da bude nezakonita u nekim oblastima prilikom vožnje.
- Radi vaše bezbednosti, izbegavajte ometanje muzikom ili telefonskim pozivima dok ste u saobraćaju ili drugim potencijalno opasnim okruženjima.

## Opšte informacije

Da biste izbegli oštećenja ili nepravilan rad :



### Oprez

- Ne izlažite slušalice prekomernoj toploti.
- Ne ispuštajte slušalice.
- Slušalice ne smeju da budu izložene kapanju ili prskanju.
- Ne dozvolite da vam slušalice budu potopljene u vodu.
- Ne koristite sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol, amonijak, benzen ili abrazivna sredstva.
- Ako je potrebno čišćenje, koristite meku krpu, po potrebi navlaženu minimalnom količinom vode ili blagom sapunicom za čišćenje proizvoda.
- Ugrađena baterija ne sme da bude izložena prekomernoj toploti kao što su sunčeva svetlost, vatra ili slično.
- U slučaju da se baterija pogrešno zameni, postoji opasnost od eksplozije. Zamenite samo s istim ili ekvivalentnim tipom.

O radnim temperaturama i temperaturama i vlažnosti za čuvanje

- Rukujte na mestu gde je temperatura između 0°C (32°F) i 45°C (113°F) (do 90% relativne vlažnosti).
- Čuvajte na mestu gde je temperatura između -25°C (-13°F) i 55°C (131°F) (do 50% relativne vlažnosti).
- Vek trajanja baterije može da bude kraći u uslovima visokih ili niskih temperatura.

## 2 Vaše Bluetooth bežične slušalice



Vodič za brzi početak

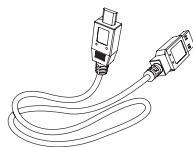
Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi Philips, registrujte vaš proizvod na stranici [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). S ovim Philips bežičnim slušalicama, možete da:

- uživate u praktičnim bežičnim pozivima bez korišćenja ruku;
- uživate u bežičnoj muzici i upravljate njom;
- prebacujete između poziva i muzike.

### Šta je u kutiji



Philips Bluetooth bežične slušalice za nošenje na ušima (TASH402)

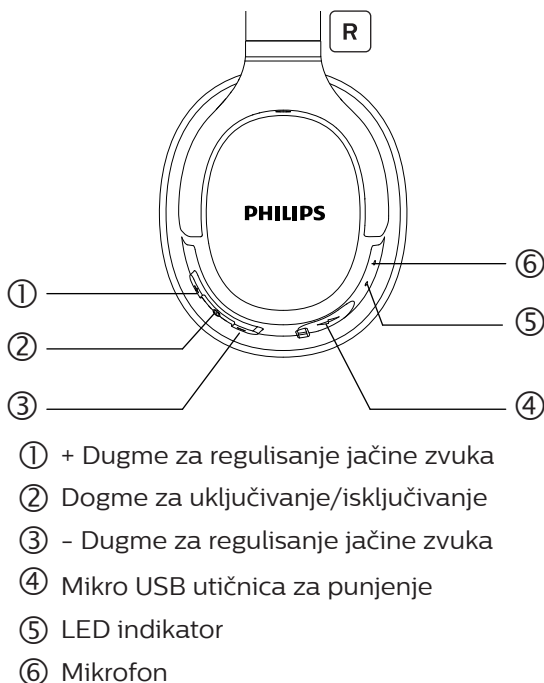


USB kabl za punjenje (samo za punjenje)

### Ostali uređaji

Mobilni telefon ili uređaj (npr. Note-book, PDA, Bluetooth adapteri, MP3 plejeri itd.) koji podržavaju Bluetooth i kompatibilni su sa slušalicama (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 7).

### Pregled vaših Bluetooth bežičnih slušalica



- ① + Dugme za regulisanje jačine zvuka
- ② Dugme za uključivanje/isključivanje
- ③ - Dugme za regulisanje jačine zvuka
- ④ Mikro USB utičnica za punjenje
- ⑤ LED indikator
- ⑥ Mikrofon

## 3 Prvi koraci

### Napunite bateriju



#### Napomena

- Pre nego što prvi put budete koristili slušalice, puniti bateriju 5 sati radi optimalnog kapaciteta i veka trajanja baterije.
- Koristite samo originalni USB kabl za punjenje da biste izbegli oštećenja.
- Završite svoj poziv pre punjenja slušalica, jer će priključivanje isključiti slušalice.
- Slušalicama možete normalno rukovati tokom punjenja.

Priključite isporučeni USB kabl za punjenje u:

- mikro USB utičnicu za punjenje na slušalicama i;
  - punjač/USB port računara.
- ↳ LED lampica postaje bela tokom punjenja i isključuje se kada slušalice budu potpuno napunjene.



#### Savet

- Uobičajeno, za potpuno punjenje je potrebno 2 sata.

### Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom

Pre nego što prvi put budete koristili slušalice sa svojim mobilnim telefonom, uparite ih sa mobilnim telefonom. Uspešno uparivanje uspostavlja jedinstvenu šifrovanu vezu između slušalica i mobilnog telefona. Slušalice čuvaju poslednjih 8 uređaja u memoriji. Ako pokušate da uparite više od 8 uređaja, najranije upareni uređaj se zamenjuje novim.

- 1 Proverite da li su slušalice potpuno napunjene.
- 2 Pritisnite i držite  2 sekunde da biste uključili slušalice.
- 3 Proverite da li je mobilni telefon uključen i da li je aktivirana njegova Bluetooth funkcija.
- 4 Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom. Za detaljne informacije, pogledajte Uputstvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona.

Sledeći primer prikazuje kako upariti slušalice s mobilnim telefonom.

- 1 Aktivirajte Bluetooth funkciju vašeg mobilnog telefona, izaberite Philips SH402.
- 2 Ako bude zatraženo, unesite lozinku za slušalice „0000“ (4 nule). Za one mobilne telefone koji imaju Bluetooth 3.0 ili noviji, nije potrebno unositi lozinku.



Philips SH402

## 4 Koristite vaše slušalice

### Povežite slušalice s Bluetooth uređajem

- 1 Uključite vaš mobilni telefon/Bluetooth uređaj.
- 2 Pritisnite i držite  3 sekunde da biste uključili slušalice.
  - ↳ Plava lampica svetli.
  - ↳ Slušalice se automatski ponovo povezuju s poslednjim povezanim mobilnim telefonom/Bluetooth uređajem. Ako slušalice ne mogu da se povežu s poslednjim uređajem u roku od 13 sekundi, udite u režim uparivanja.



#### Savet

- Ako uključite mobilni telefon/Bluetooth uređaj ili aktivirate Bluetooth funkciju nakon uključivanja slušalica, morate ponovo ručno da povežete slušalice i mobilni telefon/Bluetooth uređaj.



#### Napomena

- Ako slušalice ne uspeju da se povežu ni na jedan Bluetooth uređaj u dometu za 5 minuta, automatski će se ugasiti da bi štedele vek baterije.

### Upravlajte pozivima i muzikom

#### Uključi/isključi

| Zadatak             | Dugme                                                                             | Operacija                                            |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Uključi slušalice.  |  | Pritisni i drži 2 sekunde.                           |
| Isključi slušalice. |  | Pritisni i drži 3 sekunde.                           |
|                     |                                                                                   | ↳ Bela LED lampica je uključena i postepeno se gubi. |

#### Kontrola muzike

| Zadatak                         | Dugme                                                                             | Operacija                 |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Reprodukuji ili pauziraj muziku |  | Pritisni jednom.          |
| Podesi jačinu zvuka.            | +/-                                                                               | Pritisni jednom.          |
| Preskoči prema napred.          | +                                                                                 | Pritisni i drži 1 sekund. |
| Preskoči unazad.                | -                                                                                 | Pritisni i drži 1 sekund. |

#### Kontrola poziva

| Zadatak                       | Dugme                                                                               | Operacija                 |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Preuzmi/prekini poziv.        |  | Pritisni jednom.          |
| Odbij dolazni poziv.          |  | Pritisni i drži 1 sekund. |
| Ponovo pozovi poslednji poziv |  | Dvaput dodirni            |

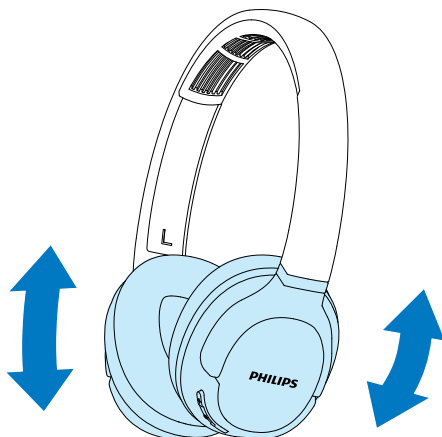
|                                              |                                                                                   |                |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| Privremeno isključi/ponovo uključi mikrofoni |  | Dvaput dodirni |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|

## Status ostalih indikatora slušalica

| Status slušalica                                                                                          | Indikator                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Slušalice su povezane s Bluetooth uređajem, dok su slušalice u režimu pripravnosti ili dok slušate muziku | Plava LED lampica treperi na svakih 5 sekundi.                                               |
| Slušalice su spremne za uparivanje.                                                                       | LED lampica treperi plavo i belo naizmenično.                                                |
| Slušalice su uključene, ali nisu povezane s Bluetooth uređajem.                                           | LED lampica treperi plavo i belo naizmenično, slušalice će se isključiti u roku od 5 minuta. |
| Nizak nivo baterije.                                                                                      | Bela LED lampica trepti 3 puta na svaki 1 minut dok se automatski ne ugasi.                  |
| Baterija je potpuno napunjena.                                                                            | Isključi svetlo.                                                                             |

## Nosite vaše slušalice

Podesite traku za glavu tako da odgovara vašoj glavi.



## 5 Tehnički podaci

- Vreme trajanja muzike: 20 sati
- Vreme trajanja razgovora: 20 sati
- Vreme u režimu pripravnosti: 800 sati
- Uobičajeno vreme za potpuno punjenje: 2 sata
- Litijum-polimerska baterija koja se može puniti (200 mAh)
- Bluetooth 5.0, podrška za (Profil bez korišćenja ruku - HFP), podržani Bluetooth stereo (Napredni profil za distribuciju zvuka - A2DP; Profil za daljinski upravljač audio video zapisima - AVRCP)
- Opseg frekvencije: 2,402-2,480 GHz
- Snaga predajnika: < 4 dBm
- Radni opseg: Do 10 metara (33 stope)
- Digitalno smanjenje odjeka i buke radi jasnoće poziva
- Automatsko isključivanje



### Napomena

- Specifikacije podležu promenama bez prethodne najave.

# 6 Obaveštenje

## Deklaracija o usaglašenosti

Ovim MMD Hong Kong Holding Limited izjavljuje da je ovaj proizvod u skladu sa suštinskim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Izjavu o usaglašenosti možete pronaći na stranici [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Odlaganje vašeg starog proizvoda i baterije



Vaš proizvod je projektovan i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste.



Ovaj simbol na proizvodu označava da je proizvod obuhvaćen Evropskom direktivom 2012/19/EU.



Ovaj simbol označava da proizvod sadrži ugrađenu bateriju koja se može puniti i koja je obuhvaćena Evropskom direktivom 2013/56/EU i koja ne može da se odlaže s uobičajenim kućnim otpadom. Izričito vam savetujemo da proizvod odnesete u zvanični sabirni centar ili u servisni centar Philips da bi stručnjak izvadio bateriju koja se može puniti. Informišite se o lokalnom sistemu odvojenog sakupljanja električnih i elektronskih proizvoda i baterija koje se mogu puniti. Pridržavajte se lokalnih pravila i nikada ne odlažite proizvod i baterije koje se mogu puniti s uobičajenim kućnim

otpadom. Pravilno odlaganje starih proizvoda i baterija koje se mogu puniti pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

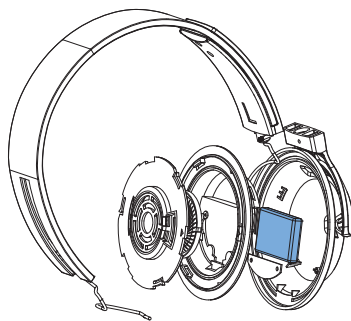
## Izvadite ugrađenu bateriju



### Napomena

- Proverite da li su slušalice isključene s USB kablja za punjenje pre nego što izvadite bateriju.

Ako u vašoj zemlji ne postoji sistem za sakupljanje/recikliranje elektronskih proizvoda, možete da zaštitite životnu sredinu vadenjem i recikliranjem baterije pre odlaganja slušalica.



## Usklađenost sa EMF

Ovaj proizvod je u skladu sa svim važećim standardima i propisima koji se odnose na izloženost elektromagnetnim poljima.

### Informacije o životnoj sredini

Sve nepotrebno pakovanje je izostavljeno. Pokušali smo da olakšamo odvajanje ambalaže na tri materijala: karton (kutija), polistirenska pena (tampon) i polietilen (kesice, zaštitna penasta ploča.)

Vaš sistem se sastoji od materijala koji mogu da se recikliraju i ponovo koriste ako ih rastavi specijalizovana kompanija. Pridržavajte se lokalnih propisa koji se odnose na odlaganje

ambalažnog materijala, istrošenih baterija i stare opreme.

---

## Zaštitni znaci

---

### Bluetooth

Oznaka reči i logotipi Bluetooth® su registrovani zaštitni znaci u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i svako korišćenje takvih oznaka od strane MMD Hong Kong Holding Limited je po licenci.

---

## Obaveštenje o usklađenosti

Uređaj je u skladu s pravilima FCC, Deo 15. Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj možda ne izaziva štetne smetnje i
2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

### Pravila FCC

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da ispunjava ograničenja za digitalni uređaj klase B, u skladu s Delom 15 pravila FCC. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s Uputstvom za upotrebu, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji.

Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje radio ili televizijskom prijemniku, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razdvojenost između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na strujnom kolu različitom od onoga na koji je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Izjava o izloženosti zračenju Američke Savezne komisija za komunikacije (Federal Communications Commission – FCC)

Ova oprema je u skladu s FCC ograničenjima izloženosti zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

### Izjava o usklađenosti s FCC:

promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

Ova oprema je testirana i ustanovljeno je da ispunjava ograničenja za digitalni uređaj klase B, u skladu s Delom 15 pravila FCC. Ova ograničenja su projektovana tako da pružaju razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji. Ova oprema generiše, koristi i može da zrači radio frekvencijsku energiju i, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputstvima, može da prouzrokuje štetne smetnje u radio komunikaciji. Međutim, nema garancije da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji.

Ako ova oprema prouzrokuje štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može odrediti isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se ohrabruje da pokuša da ispravi smetnje pomoću jedne ili više sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razdvojenost između opreme i prijemnika.
- Povežite opremu u utičnicu na strujno kolo različito od onoga na koje je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu iliiskusnom radio/TV tehničaru.

#### Izjava o usklađenosti s izlaganjem RF:

Ova oprema je u skladu s FCC/IC ograničenjima izloženosti zračenju utvrđenim za nekontrolisana okruženja. Ovaj predajnik ne sme da se nalazi ili da radi zajedno s bilo kojom drugom antenom ili predajnikom.

**Opres:** Korisnik se upozorava da promene ili modifikacije koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu da ponište korisnikovo ovlašćenje za upotrebu opreme.

#### Izjavao usklađenosti s ISSED:

Ovaj uređaj sadrži predajnik(e)/prijemnik(e) izuzete od licenci koji su u skladu s Kanadskim RSS standardima za inovacije, nauku i ekonomski razvoj koji su izuzeti od licenci. Rad zavisi od sledeća dva uslova:

1. Ovaj uređaj možda ne izaziva smetnje.
2. Ovaj uređaj mora da prihvati sve smetnje, uključujući smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad uređaja.

## 7 Često postavljana pitanja

Moje Bluetooth slušalice se ne uključuju. Nivo baterije je nizak. Napunite vaše slušalice.

Ne mogu da uparim moje Bluetooth slušalice s mobilnim telefonom. Bluetooth je onemogućen. Omogućite Bluetooth funkciju na vašem mobilnom telefonu i uključite mobilni telefon pre nego što uključite slušalice.

Uparivanje ne funkcioniše. Proverite da li su slušalice u režimu uparivanja.

- Sledite korake opisane u ovom Uputstvu za upotrebu (pogledajte „Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom“ na strani 4).
- Proverite da li LED lampica treperi plavo i belo naizmenično

Nije moguće pronaći mobilni telefon.

- Slušalice mogu da se povežu s prethodno uparenim uređajem. Isključite povezani uređaj ili ga prebacite van dometa.
- Uparivanje je možda resetovano ili su slušalice prethodno uparene s drugim uređajem. Ponovo uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom kao što je opisano u Uputstvu za upotrebu (pogledajte „Uparite slušalice s vašim mobilnim telefonom“ na strani 4).

Moje Bluetooth slušalice su povezane s mobilnim telefonom s omogućenim Bluetooth stereo, ali se muzika reprodukuje samo na zvučniku mobilnog telefona. Pogledajte Uputstvo za upotrebu vašeg mobilnog telefona. Izaberite da slušate muziku preko slušalica.

Kvalitet zvuka je loš i može da se čuje šum pucketanja.

Bluetooth uređaj je van dometa. Smanjite udaljenost između slušalica i Bluetooth uređaja ili uklonite prepreke između njih.

Kvalitet zvuka je loš kada je emitovanje s mobilnog telefona vrlo sporo ili emitovanje zvuka uopšte ne funkcioniše.

Uverite se da vaš mobilni telefon ne podržava samo (mono) HFP, već podržava i A2DP (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 7).

Čujem, ali ne mogu da kontrolišem muziku na svom Bluetooth uređaju (npr. reprodukcija/pauza/preskakanje prema napred/unazad).

Proverite da li Bluetooth audio izvor podržava AVRCP (pogledajte odeljak „Tehnički podaci“ na strani 7).

Za dodatnu podršku, posetite stranicu [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Este produto está homologado pela ANATEL de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

Philips i amblem štita Philips su registrovani zaštitni znaci kompanije Koninklijke Philips N.V. i koriste se po licenci. Ovaj proizvod je proizvela i prodaje ga kompanija MMD Hong Kong Holding Limited ili jedna od njenih pridruženih kompanija, a MMD Hong Kong Holding Limited je davalac garancije u vezi s ovim proizvodom.

UM\_TASH402\_00\_SR\_V1.0  
WK1921

